

1	ANVÄNDNINGSSOMRÅDE	3
2	BESKRIVNING	3
3	FÖRPACKNINGSSINNEHÅLL	3
4	SYMBOLERNAS BETYDELSE	3
5	ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ELEKTRISKA VERKTYG	4
5.1	Arbetsplatsen	4
5.2	Elektrisk säkerhet	4
5.3	Personlig säkerhet	4
5.4	Användning och skötsel av elektriska verktyg	5
5.5	Service	5
6	EXTRA SÄKERHETSANVISNINGAR	5
7	ANVÄNDNING	7
7.1	Laddning av batteriet	7
7.2	Isättning och urtagning av batteripacken	7
7.2.1	Isättning:	7
7.2.2	Urtagning:	7
7.3	Triggerströmbrytare och självlåsand knapp	7
7.4	LED arbetsbelysning	7
7.5	Tillbehör	7
7.5.1	Bolladapter	7
7.5.2	Däcksventiladapter	7
8	ANVÄNDNING AV TRYCKPUMPEN	8
9	RENGÖRING OCH UNDERHÅLL	8
9.1	Rengöring	8
9.2	Underhåll	8
10	TEKNISKA DATA	8
11	BULLER	9
12	FÖRVARING	9
13	GARANTI	9

14	MILJÖHÄNSYN	10
15	KONFORMITETSDEKLARATION	10

18V SLADDLÖS LADDNINGSBAR LUFTPUMP POWX1700

1 ANVÄNDNINGSMÅL

Apparaten är avsedd för att pumpa upp bil- och cykeldäck, samt uppblåsbara föremål för spel, sport och fritid, men inte för att pumpa upp uppblåsbara föremål med en stor volym såsom gumribåtar och mycket stora luftmadrasser. Verktyget är inte avsett för professionellt bruk.



WARNING! För din egen säkerhet, läs denna bruksanvisning och de allmänna säkerhetsanvisningarna noga innan du börjar använda apparaten. Om detta elektriska verktyg överläts till någon annan, ska denna bruksanvisning alltid medfölja.

2 BESKRIVNING

1. Tryckluftslang
2. Bolladapter
3. Däcksventiladapter
4. Luftdyneadapter
5. Triggerströmbrytare
6. Batteri
7. Frigöringsknapp - batteri
8. Tryckmätare
9. Luftchuck
10. Förvaringsplats tryckluftslang
11. Självlåsand knäpp
12. Laddare
13. LED-belysning

3 FÖRPACKNINGSSINNEHÅLL

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Avlägsna resterande förpacknings- eller transportstöd (om sådant finns).
- Kontrollera att innehållet i förpackningen är komplett.
- Undersök apparaten, nätsladden, stickkontakten och alla tillbehör att inga skador uppstått under transporten.
- Förvara om möjligt förpackningsmaterialet till garantitidens slut. Bortskaffa det därefter via det lokala systemet för avfallshantering.



WARNING: Förpackningsmaterial är inga leksaker! Barn får under inga omständigheter tillåtas leka med plastpåsar! Det finns risk för kvävning!

1 tryckpump
1 batteri
1 laddare

3 adapters
1 flexibel anslutning
1 bruksanvisning



Om komponenter skulle saknas eller vara skadade, tag kontakt med din återförsäljare.

4 SYMBOLERNAS BETYDELSE

Följande symboler används i bruksanvisningen och/eller på maskinen:

	Varning / Fara!
	Studera bruksanvisningen före användning.



Uppfyller tillämpliga säkerhetsstandarder i europeiska direktiv.

5 ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ELEKTRISKA VERKTYG

Studera noga samtliga säkerhetsanvisningar och andra anvisningar. Uraktlåtenhet att följa säkerhetsanvisningar och andra anvisningar kan medföra risk för elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador. Spar alla säkerhetsanvisningar och andra anvisningar för framtida konsultation. Den nedan använda termen „elektriskt verktyg“ i säkerhetsanvisningarna avser nätdrivna elektriska verktyg (med nätkabel) eller batteridrivna (sladdlösa) elektriska verktyg.

5.1 Arbetsplatsen

- Håll arbetsplatsen i god ordning och väl upplyst. Oordning och dåligt upplysta arbetsplatser inbjuder till olyckor.
- Arbeta inte med elektriska verktyg i en omgivning där explosionsrisk föreligger, där det finns lättantändliga vätskor, gaser eller damm. Elektriska verktyg alstrar gnistor som kan antända damm och ångor.
- Håll barn och kringstående personer på avstånd vid arbete med det elektriska verktyget. Ett ögonblicks ouppmärksamhet kan få dig att tappa kontrollen över verktyget.

5.2 Elektrisk säkerhet



Kontrollera alltid att nätspänningen överensstämmer med den på märkplåten angivna.

- Verktygets stickkontakt måste passa till eluttaget. Stickkontakten får under inga omständigheter ändras. Använd inga adapterkontakter tillsammans med skyddsjordade verktyg. Originalkontakter som inte ändrats och eluttag som överensstämmer med dessa minskar risken för elektriska stötar som kan vara dödliga.
- Undvik kroppskontakt med jordade föremål som rörledningar, värmeelement, spisar och kylskåp. Det föreligger större risk för elektriska stötar om din kropp är jordad.
- Håll verktyget borta från regn och fuktiga förhållanden. Vatten som trängt in i ett elektriskt verktyg ökar risken för elektriska stötar.
- Se till att inga skador uppstår på nätsladden. Bär aldrig eller häng upp verktyget i nätsladden och dra aldrig i den för att dra ur stickkontakten. Håll sladden borta från stark värme, olja, vassa föremål och rörliga delar. Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elektriska stötar.
- När det elektriska verktyget används utomhus ska uteslutande förlängningskablar avsedda för utomhusbruk användas. Användningen av en för utomhusbruk avsedd förlängningskabel minskar risken för elektriska stötar.
- Om det elektriska verktyget måste användas där det är fuktigt, anslut det till ett uttag som är skyddat av jordfelsbrytare. Användningen av jordfelsbrytare minskar risken för elektriska stötar.

5.3 Personlig säkerhet

- Var uppmärksam. Koncentrera dig på vad du håller på med och använd sunt förnuft när du arbetar med ett elektriskt verktyg. Använd inte ett elektriskt verktyg då du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Ett ögonblicks ouppmärksamhet medan du arbetar med verktyget kan resultera i allvarliga personskador.

- Använd säkerhetsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon. Säkerhetsutrustning som dammskyddsmask, halkfria säkerhetsskodon, skyddshjälm och hörselskydd, beroende på arbetets art, minskar risken för personskador.
- Undvik att verktyget sätts igång oavsiktligt. Kontrollera att strömbrytaren står i från-läge innan nätkontakten sätts i eluttaget. Att bära verktyget med fingret på strömbrytaren eller att sätta i nätkontakten med strömbrytaren i till-läge kan leda till olyckor.
- Avlägsna justerverktyg eller nycklar innan maskinen startas. Nycklar som lämnats kvarsittande i anslutning till någon rörlig del av verktyget kan resultera i personskador.
- Sträck dig inte för långt. Stå alltid säkert och med god balans i alla situationer. Detta medger bättre kontroll av det elektriska verktyget i oförutsedda situationer.
- Bär lämplig klädsel. Bär inte löst åtsittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från det elektriska verktyget. Löst åtsittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om det finns anordningar för att ansluta dammsugnings- och dammuppsamlingsutrustning, se till att dessa är anslutna och används på rätt sätt. Användningen av sådan utrustning minskar med damm förknippade risker.

5.4 Användning och skötsel av elektriska verktyg

- Forcera inte det motordrivna verktyget. Använd det elektriska verktyg som bäst motsvarar det arbete som ska utföras. Med rätt verktyg, som får arbeta i den takt det är avsett för, utförs arbetet bättre och säkrare.
- Använd inte elektriska verktyg om strömbrytaren inte fungerar. Ett elektriskt verktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farligt att använda och måste repareras.
- Dra nätkontakten ur eluttaget innan några inställningar av verktyget företas, före byte av arbetsverktyg, och då verktyget läggs åt sidan. Dessa förebyggande säkerhetsåtgärder förhindrar att verktyget oavsiktligt startas.
- Förvara elektriska verktyg som inte används utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte är förtrogna med det elektriska verktyget eller som inte studerat dessa anvisningar använda verktyget. Elektriska verktyg kan vara farliga i händerna på oerfarna användare.
- Underhåll omsorgsfullt det elektriska verktyget. Kontrollera att rörliga delar fungerar oklanderligt och inte kärvar, och att de inte har sprickor eller skador som kan inverka menligt på verktygets funktion. Om verktyget har delar som är skadade, låt reparera det innan det åter används. Många olyckor orsakas av att man använder dåligt underhållna elektriska verktyg.
- Håll skärande verktyg skarpa och rena. Riktigt underhållna skärverktyg med skarpa skärkanter är mindre benägna att kärva eller fastna och lättare att bemästra.
- Använd det elektriska verktyget, dess tillbehör och arbetsverktyg, i överensstämmelse med dessa anvisningar och på det sätt som avsetts med denna speciella typ av verktyg, med beaktande av arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. Användningen av elektriska verktyg för andra ändamål än de de är avsedda för kan leda till olyckstillbud.

5.5 Service

- Låt endast kvalificerat fackfolk reparera verktyget med användande av originalreservdelar. Detta för att garantera att verktygets säkerhetsstandards vidmakthålls.

6 EXTRA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Lär känna din tryckpump. . Läs bruksanvisningen noggrant.
- Lär dig om apparatens applikationer och begränsningar, liksom potentiella risker förknippade med denna apparat. Att iaktta dessa råd minskar risken för elektriska stötar, brand eller allvarlig kroppsskada.
- Risk för sprängning. Använd inte tryckpumpen för att pumpa upp ett tryck som är större än det för föremålet rekommenderade. Använd inte för tryck större än 8 bar.
- För att minska risken för elektriska stötar, exponera inte tryckpumpen för regn. Förvara den inomhus.

- Undersök att pumpen inte har några sprickor, hål eller andra defekter som kan orsaka att tryckpumpen blir osäker att använda.
- Skär aldrig eller borra hål i tryckpumpen.
- Se till att slangen går fri från hinder som den kan fastna i.
- Tilltrasslade eller hopvirade slangar kan få dig att tappa balansen eller fotfästet och skada slangarna.
- Använd tryckpumpen endast för vad den är avsedd för. Ändra eller modifiera inte apparatens ursprungliga konstruktion eller funktion.
- Var alltid medveten om att missbruk och felaktig hantering av denna tryckpump kan skada dig själv och andra.
- Lämna aldrig tryckpumpen obevakad med luftslangen ansluten för att blåsa upp något objekt.
- Fortsätt inte att använda en tryckpump eller slang som läcker luft eller inte fungerar korrekt.
- Koppla alltid ifrån luftförsörjningen och strömförsörjningen från tryckpumpen innan du gör justeringar eller service eller när pumpen inte används.
- Försök inte dra eller bära tryckpumpen i slangarna.
- Följ alltid alla säkerhetsregler som rekommenderas av tillverkaren av tryckpumpen, förutom alla säkerhetsregler för själva tryckpumpen. Genom att följa denna regel minskar risken för allvarliga personskador.
- Endast för ej kommersiellt bruk.
- Använd inte tryckpumpen som andningsapparat.
- Rikta aldrig en tryckluftstråle mot människor eller djur. Var försiktig så att du inte blåser damm och smuts mot dig själv eller andra. Genom att följa denna regel minskar risken för allvarliga personskador.
- Skydda dina lungor. Bär ansikts- eller dammskyddsmask om operationen är dammig. Genom att följa denna regel minskar risken för allvarliga personskador.
- Använd inte tryckpumpen för att spruta kemikalier. Dina lungor kan skadas genom inandning av giftiga ångor.
- Undersök delar som skadats. Innan tryckpumpen eller tryckluftverktöget används vidare ska ett skydd eller annan del som är skadad kontrolleras noggrant för att bedöma om den kan fungera korrekt och utföra sin avsedda funktion
- Kontrollera att de rörliga delarna fungerar som de ska, att de inte kärvar, är trasiga, felinstallerade, eller påverkas av andra förhållanden som kan påverka funktionen. Ett skydd eller annan del som är skadad ska repareras eller bytas ut av ett auktoriserat servicecenter. Genom att följa denna regel minskar risken för chock, brand eller allvarlig kroppsskada.
- . Inspektera apparatens sladdar regelbundet och, om de är skadade, låt reparera dem hos ett auktoriserat servicecenter.
- Var alltid medveten om var sladden befinner sig. Genom att följa denna regel minskar risken för elektriska stötar eller brand.
- Risk för sprängning. Övervaka noga objekt som är under uppblåsning.
- För att minska risken för övertryck, använd en pålitlig tryckmätare regelbundet under uppblåsningen. Tryckpumpens tryckmätare är endast vägledande och kan inte garanteras ge exakta värden.
- Lämna aldrig tryckpumpen obevakad under uppblåsning.
- Låt pumpen svalna i fem (5) minuter efter varje fem (5) minuters kontinuerlig användning. Blockera aldrig öppningar där uppblåsning eller tömning av luft pågår.
- . Spara dessa instruktioner. Anlita dem ofta och använd dem för att instruera andra som kan vilja använda denna tryckpump.
- Om du lånar någon denna tryckpump, låna dem också dessa instruktioner.

7 ANVÄNDNING

7.1 Laddning av batteriet

- Laddstationens gröna indikator lyser när laddaren är ansluten till elnätet.
- Den röda indikatorn nedtill på batteripacken är tänd medan batteriet laddar men ännu inte är fulladdat.
- Den gröna indikatorn nedtill på batteripacken är tänd medan batteriet laddar och är fulladdat.

7.2 Isättning och urtagning av batteripacken

7.2.1 Isättning:

- Isättning av batteripacken: Passa in flänsen på batteriet med spåret i batterifackets öppning.
- Kontrollera att spärrhakarna på batteripaketet knäpper fast och att batteripacken sitter säkert i apparaten innan du börjar använda den.

7.2.2 Urtagning:

- Tryck in spärrhakarna framtill på batteripacken för att lossa och ta bort den från apparaten.

7.3 Triggerströmbrytare och självlåsand knapp

- För att starta tryckpumpen, tryck in triggerströmbrytaren och den självlåsande knappen, vilket låser triggerströmbrytaren i PÅ-LÄGE. Detta garanterar säkerheten för användaren och verktyget.
- Efter avslutad användning, tryck på triggerströmbrytaren varvid självlåsningsknappen samtidigt lossas.

7.4 LED arbetsbelysning

När triggerströmbrytaren är påslagen är LED-belysningen tänd, vilket underlättar vid användning på natten.

7.5 Tillbehör

De medföljande tillbehören kan användas för en mängd olika uppgifter.

Den avsmalnande/koniska adaptern kan användas på mindre klyvventiler, t.ex. för att blåsa upp små föremål som barnleksaker, vilka vanligtvis kräver att användaren blåser luft i dem. Bolladaptern kan användas för att blåsa upp olika typer av bollar eller andra föremål som kräver en bolladapter.



OBS: Vid uppblåsning av föremål med 10 PSI (0,7 Bar) eller mindre, blås upp med korta intervall och kontrollera efter varje genom att känna efter eller med en kalibrerad mätanordning för att bestämma exakt tryck.

7.5.1 Bolladapter

- Sätt bolladaptern i bollens ventil och blås upp.
- Ta ur bolladaptern när önskat trycks uppnåtts.



OBS: Det tryck som krävs för de flesta bollar är för lågt för att kunna mätas korrekt med tryckpumpens tryckmätare.

7.5.2 Däcksventiladapter

- Före påfyllning av luft i ett bildäck, skruva först av skyddshatten från ventilspindeln. Efter påfyllning, sätt tillbaka skyddshatten för att stänga till ventilspindeln.

- Lossa ventilspindelns skyddshatt.
- Skruva ventiladaptorn på ventilspindeln med den större öppna änden mot hjulet.
- Sätt på luftchuckklämman i upplåst läge.
- Skjut luftchucksklämman på ventiladaptorn och fäll ner luftchucksklämmans spak så att klämman låses på plats.
- När däcket fyllts på, ta bort luftchucken och adaptorn och skruva på skyddshatten.

8 ANVÄNDNING AV TRYCKPUMPEN

- Sätt i batteripacken.
- Placera luftchuckklämman i upplåst läge vinkelrätt mot luftslangen.
- Sätt luftchucken på ventilspindeln.
- Skjut på luftchucken så att den gängade delen av ventilspindeln befinner sig inuti luftchucken.
- Kläm fast luftchuckens ände på ventilspindeln genom att trycka ned luftchuckklämman tills den tar emot eller är parallell med luftslangen.

9 RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

9.1 Rengöring

- Håll maskinens ventilationsspringor rena så att motorn inte överhettas.
- Rengör maskinhölet regelbundet med en mjuk trasa, helst efter varje användning.
- Håll ventilationsspringorna fria från damm och smuts.
- Vid svår nedsmutsning kan du fukta trasan lätt med tvålatten.



Använd aldrig lösningsmedel, t.ex. bensin, alkohol, ammoniaklösning etc. Dessa kan skada maskinens plastdelar.

9.2 Underhåll

Våra maskiner är konstruerade att göra tjänst under lång tid med ett minimum av underhåll. Varsam skötsel av maskinen och regelbunden rengöring bidrar till att maskinen kontinuerligt fungerar tillfredsställande.

10 TEKNISKA DATA

Motorspänning	18 V
batteri	Li-Ion, 18 V - 1500mAh
Maximalt tryck	8 bar
Vikt (inklusive batteri)	1,1kg
Nätanslutning	100-240V ~50/60Hz
Märkspänning för laddare	18 V
Märkspänning för laddningsbart batteri	18 V
Ungefärlig laddningstid	1 timmar
Laddningsström	1.5 A

11 BULLER

Bulleremissionsvärden uppmätta enligt tillämplig standard. (K=3)

Ljudtrycksnivå LpA	81 dB(A)
Ljudeffektnivå LwA	95 dB(A)



OBS! Bär hörselskydd när ljudtrycket överstiger 85 dB(A).

aw (vibration):	3.6 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
-----------------	----------------------	--------------------------

12 FÖRVARING

- Före förvaring, rengör grundligt hela maskinen och alla tillbehör.
- Maskinen ska förvaras utom räckhåll för barn, i en stadig och säker position, i en torr och tempererad omgivning, vid varken för hög eller för låg temperatur.
- Skydda apparaten mot direkt ljus. Förvara den om möjligt i mörker.
- Inneslut inte apparaten i påsar av nylon eftersom fukt lätt ansamlas i dessa.

13 GARANTI

- Produkten garanteras i överensstämmelse med gällande lagbestämmelser för en 36 månaders period gällande från den förste användarens inköpsdatum.
- Garantin täcker alla material- och tillverkningsfel med undantag för batterier och laddare. Den omfattar inte heller: defekter uppkomna på normala förslitningsdelar såsom kullager, borstar, kablar, stickkontakter eller tillbehör som borrar, bits, sågklingor etc.; vidare skador eller defekter som uppkommit genom vanvård, olyckor eller vidtagna förändringar av produkten; ej heller kostnader för transport.
- Skador och/eller defekter som uppkommit på grund av felaktig användning av verktyget omfattas inte av garantibestämmelserna.
- Vi fransäger oss allt ansvar för eventuell kroppsskada som uppstått på grund av felaktig användning av verktyget.
- Reparationer får endast utföras av en auktoriserad serviceverkstad för Powerplus verktyg.
- Ytterligare information kan erhållas per telefon på nummer 0032-3-292 92 90.
- Eventuella transportkostnader skall betalas av kunden, om inte annat har avtalats skriftligen.
- Likaledes kan inga garantianspråk ställas om skadan på apparaten uppkommit som en följd av åsidosatt underhåll eller överbelastning.
- Absolut undantagna från garantin är skador uppkomna genom vätska som trängt in, överdrivet utsättande för damm, medveten skada (avsiktlig eller genom grov vårdslöshet), olämplig användning (användning för ändamål för vilka apparaten inte lämpar sig), okunnig användning (t.ex. utan att respektera i denna bruksanvisning givna anvisningar), osakkunnig montering, blixtnedslag, felaktig nätspänning. Denna uppräknning gör inte anspråk på att vara fullständig.
- Godkända garantianspråk kan inte medföra förlängning av garantiperioden eller påbörjande av en ny garantiperiod i den händelse apparaten ersatts med en ny.
- Apparat eller delar som byts ut under garantin, blir därigenom Varo NV:s egendom.
- Vi förbehåller oss rätten att avvisa alla garantiansökningar där inköpet inte kan bestyrkas eller om det står klart att produkten inte underhållits på rätt sätt (rena ventilationsspringor, kolborstarna regelbundet servade,...)
- Inköpskvittot måste sparas som bevis för inköpsdatum.
- Verktyget, som inte får ha tagits isär, måste returneras till återförsäljaren i acceptabelt rengjort skick i sin ursprungliga formplastförpackning (om tillämpligt för produkten) tillsammans med inköpsbeviset.

14 MILJÖHÄNSYN

Då produkten tjänat ut får den inte lämnas med det vanliga hushållsavfallet utan ska deponeras på miljömässigt korrekt sätt och enligt gällande lokala bestämmelser.

Elektriska produkter ska om möjligt deponeras till härför speciella återvinningscentraler. Kontakta lokala myndigheter eller din återförsäljare för närmare information.



Produkten innehåller Li-jon. För att bevara naturresurser, ska batterier återvinnas eller deponeras på godkänt sätt. Lokala, regionala eller federala lagar kan förbjuda att Li-jonbatterier kastas i hushållsavfallet. Vänd dig till den lokala renhållningsmyndigheten för information angående tillgängliga återvinnings- och/eller insamlingscentraler.

15 KONFORMITETSDEKLARATION

VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Belgien, ensam ansvarig, förklarar att,

Utrustningens beteckning: Luftpump
Fabrikat: PowerPlus
Modell: POWX1700

överensstämmer med väsentliga krav och andra relevanta bestämmelser i tillämpliga Europeiska direktiv, baserat på tillämpningen av Europeiska harmoniserade standarder. Varje ej godkänd ändring av apparaten gör denna deklaration ogiltig.

Europeiska direktiv (inklusive, i tillämpliga fall, ändringar till dessa, fram till dagen för undertecknandet):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EC

Europeiska harmoniserade standarder (inklusive, i tillämpliga fall, ändringar till dessa, fram till dagen för undertecknandet):

EN60745-1: 2009
EN55014-1: 2017
EN55014-2: 2015

Ansvarig för den tekniska dokumentationen: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Undertecknad agerar på uppdrag av företagets VD,

Ludo Mertens

Tillämpningsansvarig - Registrerings- och regelfrågor
20/10/2020, Lier - Belgium